



Județul GIURGIU  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU

**HOTĂRÂRE**

*cu privire la modificarea Documentației de licitație publică cu strigare și negociere directă a spațiilor, activelor și terenului din incinta Pieței de pește din cadrul Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană*

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU  
întrunit în ședință ordinară,**

Având în vedere:

- Expunerea de motive a Primarului municipiului Giurgiu înregistrată la nr...../27.02.2019
  - Raportul de specialitate al Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană înregistrat sub nr. 381/27.02.2019
  - Raportul comisiei pentru administrație publică locală, juridic și de disciplină
  - Raportul comisiei de buget-finanțe, administrarea domeniului public
  - Prevederile Legii 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative
  - Prevederile Legii nr. 273 /2006 privind finanțele publice locale cu modificările și completările ulterioare
  - Prevederile Legii nr.52 /2003 privind transparența decizională în administrația publică locală
- În temeiul art. 36, alin.(2), lit. „a” și art .45, din Legea nr.215/2001, republicată, privind Administrația Publică Locală, cu modificările și completările ulterioare.

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art.1.** Se aprobă modificarea Documentației de licitație publică cu strigare și negociere directă a spațiilor și activelor din incinta Pieței de pește din cadrul Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană, adoptată prin HCLM 362 /27.09.2018, în Documentația de licitație publică cu strigare și negociere directă a spațiilor, activelor și terenului din incinta Pieței de pește din cadrul Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană, care va avea forma prevăzută în Anexa parte integrantă din prezenta hotărâre

**Art.2.** Prezenta hotărâre se va comunica Primarului Municipiului Giurgiu, Instituției Prefectului-Județul Giurgiu și Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană pentru ducerea la îndeplinire.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,**

**CONTRASEMNEAZĂ  
SECRETAR**

Giurgiu,  
Nr. \_\_\_\_\_

Adoptată cu un număr de \_\_\_\_\_ voturi pentru, \_\_\_\_\_ voturi împotriva și \_\_\_\_\_ abțineri,  
din totalul de \_\_\_\_\_ consilieri prezenți



**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
GIURGIU  
DIRECȚIA ADMINISTRARE ACTIVE DIN  
PROIECTE  
CU FINANȚARE EUROPEANĂ**

Str. Aleea Plantelor nr. 4

e-mail: adinfondurieuropene@yahoo.com

CIF 35533626 , Tel/Fax: 0346/566.946

DAAPFE este operator de  
date cu caracter personal

---

---

**Anexă**

**la H.C.L.M.**

**/2019**

**DOCUMENTAȚIA DE LICITAȚIE PUBLICĂ CU STRIGARE ȘI NEGOCIERE DIRECTĂ  
A SPAȚIILOR, ACTIVELOR ȘI TERENULUI DIN INCINTA PIETEI DE PEȘTE**

**GIURGIU**

**2019**

## SECȚIUNEA I

### FIȘA DE DATE A LICITAȚIEI

#### I.a. AUTORITATEA CONTRACTANTĂ

Denumire: Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană		
Adresa :Str. Aleea Plantelor nr. 4		
Localitate: Giurgiu	Cod postal	Țara Romania
Persoane de contact: Ionescu Dragoș Marian	Telefon 0724097674	
Email:piatadepestegiurgiu@yahoo.ro	fax	
Adresa autorității contractante: www.piatadepestegiurgiu@yahoo.ro		

#### II.a.Principala activitate sau activități ale autorității contractant

<input type="checkbox"/> Ministere ori alte autorități publice centrale inclusiv cele subordonate la nivel regional sau local <input type="checkbox"/> Agenții naționale <input checked="" type="checkbox"/> Autorități locale <input type="checkbox"/> Alte instituții guvernante de legea publică <input type="checkbox"/> Instituție europeană / organizație internațională <input type="checkbox"/> Altele ( specificații )	<input checked="" type="checkbox"/> Servicii generale ale administrațiilor publice Apărare Ordine publică / siguranța națională <input type="checkbox"/> Mediu <input type="checkbox"/> Economico financiare <input type="checkbox"/> Sănătate <input type="checkbox"/> Construcții și amenajarea teritoriului <input type="checkbox"/> Protecție socială <input type="checkbox"/> Cultura, religie și activități recreative <input type="checkbox"/> Educație <input type="checkbox"/> Activități relevante <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> energy</li> <li><input type="checkbox"/> apă</li> <li><input type="checkbox"/> poștă</li> <li><input type="checkbox"/> transport</li> <li><input type="checkbox"/> altele</li> </ul>
	(specificații)

## Autoritatea contractantă achiziționează în numele altei autorități contractante

DA  NU

Alte informații și / sau clarificări pot fi obținute	
	X la adresa mai sus menționată
Data limită de primire a solicitărilor de clarificări	
Data :	
Ora limită :	
Adresa :	
Data limită de transmitere a răspunsului la clarificări :	

### III.OBIECTUL CONTRACTULUI

1).Denumire contract : **Închiriere spații, active și teren din incinta Pieței de pește , Municipiul GIURGIU, detaliate în anexa nr 1.**

2).LEGISLAȚIA APLICATĂ : Legea 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, Legea 215/2001 a administrației publice și hotărârile aprobate de către Consiliul Local al municipiului Giurgiu

### IV.CRITERII DE CALIFICARE ȘI/ SAU SELECȚIE

1.Scrisoare de înaintare pentru participarea la licitație - Formular A

2.Dovada de plată a documentației de licitație

3.Copie după certificatul de înmatriculare eliberat de Oficiul Registrului Comerțului

4.Copie C.I administrator

5.Certificat privind plata impozitelor și taxelor locale de la Primăria de reședință și certificat de atestare fiscală a DGFP ; mai mult pentru societățile ce au contracte în derulare cu Primaria Municipiului GIURGIU se va prezenta o adeverință de la serviciul de specialitate din cadrul Primăriei din care să rezulte situația plăților pentru societatea ofertantă.

(6).Însușirea contractului de închiriere și a anexelor acestuia, fără obiecțiuni prin semnare și parafare  
Lipsa la data deschiderii ofertelor a oricărui document de calificare enumerate mai sus - duce la RESPINGEREA ofertei depuse .

(7) Statut și/sau contract de societate, respectiv autorizația de funcționare conform reglementărilor legale în vigoare – vizată pentru anul curent (copie față și verso);

(8) Certificat emis de Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Teritorial de pe raza sediului social – certificat constatator, în original sau copie legalizată, eliberat cu cel mult 30 de zile înainte de data desfășurării licitației (obiectul de activitate menționat în certificatul constatator va trebui să fie corespunzător destinației spațiului licitat); în cazul unei asocieri, fiecare asociat va prezenta documentele mai sus menționate.

Procedura de atribuire cuprinde patru etape : etapa depunerii ofertei în plic închis, în urma căreia se vor califica/ descalifica ofertanții .Etapa a doua : depunerea de către ofertanții calificați a ofertelor financiare preliminare, în plic închis. Etapa a treia : licitația cu strigare pentru fiecare spațiu în parte și ultima etapă : etapa reconfirmării ofertelor în scris.

#### Detalierea procedurii :

- pentru participarea la procedură, în urma publicării de către Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană, ofertanții trebuie să-și întocmească un dosar care va cuprinde documentele specificate la punctul IV din documentația de licitație; la deschiderea documentelor vor putea participa toți ofertanții, comisia de evaluare a ofertelor întocmind un proces- verbal de deschidere a documentelor.
- după deschiderea documentelor de calificare în termenul comunicat de către comisia de evaluare a ofertelor întocmind un proces- verbal de deschidere a documentelor.
- După deschiderea documentelor de calificare, în termenul comunicat de către comisia de evaluare, ofertanții calificați vor depune oferta financiară preliminară, în plic închis
- La deschiderea ofertelor preliminare financiare pot fi prezenți ofertanții calificați și care au depus oferta
- Oferta preliminară cu valoarea cea mai mare pentru fiecare spațiu/activ/teren în parte reprezintă valoarea de pornire a etapei 3 – licitația cu strigare .
- Etapa a treia se va desfășura la locul și data comunicată de către comisia de evaluare și pot participa ofertanții calificați conform etapei 1 pentru fiecare spațiu/activ/teren în parte.
- Etapa patru : oferta cu valoarea cea mai mare pentru fiecare spațiu/activ/teren, trebuie reconfirmată ; ofertantul care a licitat valoarea cea mai mare și nu confirmă, oferta va fi respinsă, procedura de licitație cu strigare putând continua pentru spațiul/activ/teren, respectiv, cu oferta financiară următoare;
- În urma definitivării etapei patru se va comunica tuturor ofertanților câștigătorul procedurii pentru fiecare spațiu/activ/teren licitat ; încheierea contractului semnat și acceptat la depunerea ofertei se va face respectând prevederile prezentei documentații.
- În cazul în care ofertantul desemnat câștigător nu constituie garanția de bună execuție a contractului (reprezentând 10% din valoarea totală a contractului), în termen de 5 (cinci ) zile calendaristice de la comunicarea rezultatului procedurii, urmează să atragă decăderea în calitate de ofertant câștigător al procedurii, urmând ca spațiul/activul/terenul să fie atribuit următoarei oferte admisibile .

#### V.PREZENTAREA OFERTEI

V.1.Limba de redactare a ofertei	Limba română
V.2.Perioada de valabilitate a ofertei	Oferta va fi valabilă 90 de zile calendaristice de la data deschiderii
V.3.Modul de prezentare a propunerii financiare	Propunerea financiară va fi exprimată ferm în lei pentru fiecare spațiu/activ/teren licitat. Se poate depune oferta pentru unul sau mai multe spații specificate în anexa nr. 3. Ofertantul trebuie să prezinte scrisoarea de înaintare pentru participarea la licitație ( Formularul A ) care reprezintă elementul principal al propunerii financiare. Nu se acceptă oferte alternative.
V.4. Modul de prezentare a ofertei	-Adresa la care se depune oferta : Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare

	<p>Europeană – Incinta Pieței de pește – Str. Alcea Plantelor nr. 4, Municipiul Giurgiu, Județul Giurgiu.</p> <p>- Data limită pentru depunerea ofertei : _____ora</p> <p>- Numărul de exemplare în copie : 1</p> <p>- Modul de prezentare .Ofertantul trebuie să sigileze plicul original și fiecare set de copii în plicuri separate, marcând corespunzător plicurile cu „ORIGINAL ” și , respectiv „COPIE „.Plicurile se vor introduce într-un plic exterior închis corespunzător și netransparent .</p> <p>- Plicurile interioare trebuie să fie marcate cu denumirea și adresa ofertantului pentru a se permite returnarea ofertei fără a fi deschisă, în cazul în care oferta respectivă este declarată întârziată.</p> <p>Documentele ofertei : plicul 1 documentele de calificare, în original cât și o declarație privind activitatea ce urmează a se desfășura în spațiul/spațiile licitate, se vor introduce în plicuri distincte ( plicuri interioare ) marcate corespunzător.Plicul 2 , oferta financiară preliminară ce se va depune doar la solicitarea comisiei de evaluare .</p> <p>Plicul exterior trebuie să fie marcat cu adresa autorității contractante și cu inscripția A NU SE DESCHIDE ÎNAINTE DE DATA _____ ora</p>
V.5. Posibilitatea retragerii sau modificării ofertei	<p>1.Ofertantul are dreptul de a-și retrage oferta,prin solicitare scrisă adresată autorității contractante până la data și ora deschiderii ofertelor.</p> <p>2.Ofertantul poate modifica conținutul ofertei,până la data și ora stabilită pentru depunerea ofertelor,adresând pentru aceasta autorității contractante o cerere de retragere a ofertei în vederea modificării. Autoritatea contractantă nu este răspunzătoare în legătura cu posibilitatea ofertantului de a depune noua ofertă,modificată,până la data și ora limită,stabilită în documentația de atribuire</p> <p>3.Riscurile transmiterii ofertei,inclusiv forța majoră,cad în sarcina operatorului economic.</p> <p>Oferta depusă la o altă adresă a autorității contractante decât cea stabilită sau după expirarea datei limită pentru depunere este considerată întârziată și se returnează nedeschisă</p>
V.6. Deschiderea ofertelor	<p>-Deschiderea ofertelor va avea loc la sediul organizatorului în data de _____ora _____ la care vor fi prezenți membrii comisiei pentru evaluare,representanții operatorilor economici care vor prezenta și documentul de împuternicire.</p>
V.7.Garanția de participare	<p>Garanția va fi defalcată pentru fiecare spațiu în parte după cum urmează:</p> <p>1.Garanția de participare va fi valabilă până la data încheierii contractului de închiriere aferent</p>

	<p>spațiului/activului/terenului pentru care există o ofertă câștigătoare</p> <p>2.Modul de constituire a garanției pentru participare:</p> <p>Garanția de participare se exprima în lei și poate fi constituită în următoarele forme:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ prin ordin de plată în contul de garanții emis de Direcția Administrare Active cu Finanțare Europeană RO78TREZ3215006XXX009598 deschis la Trezoreria Giurgiu</li> <li>○ Depunerea sumei de bani la casieria Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană.</li> </ul> <p>3.Modul de restituire a garanției pentru participare</p> <p>•Garanția de participare se restituie în cel mult 10 zile lucrătoare de la data semnării contractului , în urma unei solicitări.</p>
--	---

## VI. CRITERII DE ATRIBUIRE

**Pentru spațiile, activele și terenul din incinta pieței de pește — prețul cel mai mare oferat**

Va fi desemnată câștigătoare oferta cu cel mai mare preț.

Valoarea minimă ce poate fi oferată este cea prevăzută în hotărârile aprobate de către Consiliul Local al municipiului Giurgiu, în funcție de destinația spațiului/activului/terenului. O valoare inferioară raportată la activitatea declarată și valori minime prevăzute în HCLM, atrage respingerea ofertei depuse.

## SECȚIUNEA II

### CAIET DE SARCINI

#### pentru organizarea licitației publice deschisă cu strigare privind

#### închirierea spațiilor, activelor și terenului din incinta Pieței de pește din Municipiul Giurgiu

Organizarea licitației se efectuează în conformitate cu prevederile legale în vigoare Legea 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, Legea 215/2001 a administrației publice și hotărârile aprobate de către Consiliul Local.

**Obiectul închirierii** îl constituie spațiile, activele și terenul din incinta Pieței de pește din Municipiul Giurgiu detaliate în anexa la prezentul caiet de sarcini .

#### Dispoziții generale

- Procedura de licitație publică se va organiza pentru fiecare spațiu/activ/teren în parte.
- Contractele de închiriere se pot încheia pe o perioadă cuprinsă între 1 (una) lună și 5 ani.
- În cazul în care solicitantul care a câștigat licitația nu se prezintă în termen de 10 de zile calendaristice de la data adjudecării, pentru semnarea contractului, va pierde dreptul câștigat prin adjudecare.
- În acest caz contractul de închiriere va fi încheiat cu ofertantul imediat clasat.

#### Organizarea și desfășurarea licitației.

Licitația publică cu strigare se desfășoară într-o singură ședință care va avea loc la sediul Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană din incinta Pieței de pește din Municipiul Giurgiu, Str. Alea Plantelor nr. 4, în data de ..... orele.....

Prin decizie a directorului direcției, se va stabili Comisia de licitație care urmărește respectarea normelor procedurale parcurse și cu rol de a verifica și analiza documentele de participare ale ofertanților cât și întocmirea listei ofertanților admiși, excluzând de la participare pe cei care nu au prezentat în totalitate documentele, așa cum prevede fișa de date a licitației.

Ședința de licitație are loc la data \_\_\_\_\_, ora \_\_\_\_\_ și locul stabilite în anunțul publicitar și este deschisă de președintele Comisiei de licitație, unde vor fi prezenți membrii Comisiei de licitație și ofertanții admiși.

Taxa de pornire a licitației este cea stabilită prin hotărârile aprobate de către Consiliul Local, la

#### SECȚIUNEA III

Pasul de licitare este cel specificat în SECȚIUNEA III.

Dacă în urma organizării unei licitații, a fost depusă cel puțin o ofertă, contractul de închiriere se poate încheia cu ofertantul, dacă oferta a fost acceptată, în condițiile în care oferta îndeplinește criteriile minime prevăzute în documentația de licitație.

În cazul în care există doi sau mai mulți ofertanți, președintele comisiei va crește valoarea taxei cu câte un pas de licitare până când unul dintre ofertanți acceptă valoarea astfel majorată și nimeni nu acceptă una mai mare.

Licitația se va desfășura după regula licitației competitive până la adjudecare.



Președintele comisiei de licitație va anunța prețul de pornire al licitației de la care începe strigarea, cu precizarea pasului de licitare, numărul de ordine al ofertanților și modul de desfășurare al licitației.

Numărul de ordine va fi cel stabilit în ordinea depunerii ofertelor.

Participanții la licitație vor prezenta oferta de preț prin strigări succesive care trebuie să respecte condițiile de salt anunțate de președintele comisiei.

Dacă la a treia strigare a ultimei oferte nu se strigă o sumă mai mare, președintele comisiei anunță atribuirea terenului/spațiului/activului în favoarea participantului care a oferit ultima sumă.

Procedura se repetă până la atribuirea tuturor spațiilor/activelor/terenului , pentru care s-a organizat procedura.

După anunțarea de către președintele comisiei a tuturor solicitanților cărora li s-au atribuit spații/active/teren din incinta pieței de pește se declară închisă procedura de atribuire/ licitație, în urma căreia se întocmește procesul verbal care se semnează de către membrii comisiei de atribuire/licitație și de către solicitanții care au participat la procedură prin împuterniciți.

Procesul verbal împreună cu documentele care au stat la baza organizării procedurii de atribuire/licitație pentru terenul/spațiile/activele licitate, se arhivează la Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană .

### **Încheierea contractului de închiriere**

Contractul de închiriere se încheie după comunicarea câștigătorului în termen de 10 zile calendaristice de către Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană .

Perioada de închiriere a spațiilor/activelor/terenului din incinta Pieței de pește poate fi între o lună și cinci ani, cu posibilitatea de prelungire a contractului la expirarea termenului.

## SECȚIUNEA III

### TAXE

închiriere spații, active și teren din incinta Pieței de pește – Municipiul Giurgiu

#### I. SPAȚII CONGELARE ȘI REFRIGERARE

##### **DEPOZIT FRIG NR. 1 (-21 ° C) SUPRAFAȚA 20,6 MP**

Utilități asigurate pentru închirierea spațiului

- energie electrică
- servicii de salubritate
- servicii de deratizare
- servicii de internet
- serviciu de mentenanță instalații frig

**Taxa de începere a licitației = 128,10 ron/mp/lună**

##### **DEPOZIT FRIG NR. 2 (-21 ° C) SUPRAFAȚA 9,5 MP**

Utilități asigurate pentru închirierea spațiului

- energie electrică
- servicii de salubritate
- servicii de deratizare
- servicii de internet
- serviciu de mentenanță instalații frig

**Taxa de începere a licitației = 128,10 ron/mp/lună**

##### **DEPOZIT REFRIGERARE NR. 1 (0-4 ° C) SUPRAFAȚA 21,95 MP**

Utilități asigurate pentru închirierea spațiului

- energie electrică
- servicii de salubritate
- servicii de deratizare
- servicii de internet
- serviciu de mentenanță instalații frig

**Taxa de începere a licitației = 99,90 ron/mp/lună**

## **DEPOZIT REFRIGERARE NR. 4 (0-4 ° C) SUPRAFAȚA 19,5 MP**

Utilități asigurate pentru închirierea spațiului

- energie electrică
- servicii de salubritate
- servicii de deratizare
- servicii de internet
- serviciu de mentenanță instalații frig

**Taxa de începere a licitației =99,90 ron/mp/lună**

## **TUNEL FRIG-31 ° C) SUPRAFAȚA 6 MP**

Utilități asigurate pentru închirierea spațiului

- energie electrică
- servicii de salubritate
- servicii de deratizare
- servicii de internet
- serviciu de mentenanță instalații frig

**Taxa de începere a licitației = 246 ron/mp/lună**

## **II. ACTIVE SALĂ PREZENTARE**

### **1.VITRINĂ FRIGORIFICĂ NR.1**

Utilități asigurate pentru închirierea spațiului

- energie electrică
- servicii de salubritate
- servicii de deratizare
- servicii de internet
- serviciu de mentenanță instalații frig
- energie termică
- servicii agregate frigorifice suprapozate

**Taxa de începere a licitației =414,60 ron/lună**

### **2.VITRINĂ FRIGORIFICĂ NR.2**

Utilități asigurate pentru închirierea spațiului

- energie electrică
- servicii de salubritate
- servicii de deratizare
- servicii de internet
- serviciu de mentenanță instalații frig
- energie termică
- servicii agregate frigorifice suprapozate

**Taxa de începere a licitației=414,60 ron/lună**

### **3.VITRINĂ FRIGORIFICĂ NR.3**

Utilități asigurate pentru închirierea spațiului

- energie electrică
- servicii de salubritate
- servicii de deratizare
- servicii de internet
- serviciu de mentenanță instalații frig
- energie termică
- servicii agregate frigorifice suprapozate

**Taxa de începere a licitației=414,60 ron/lună**

### **4.LADĂ FRIGORIFICĂ NR.1**

Utilități asigurate pentru închirierea spațiului

- energie electrică
- servicii de salubritate
- servicii de deratizare
- servicii de internet
- serviciu de mentenanță instalații frig
- energie termică
- servicii agregate frigorifice suprapozate

**Taxa de începere a licitației=414,60 ron/lună**

### **5.LADĂ FRIGORIFICĂ NR.2**

Utilități asigurate pentru închirierea spațiului

- energie electrică
- servicii de salubritate
- servicii de deratizare
- servicii de internet
- serviciu de mentenanță instalații frig
- energie termică
- servicii agregate frigorifice suprapozate

**Taxa de începere a licitației=414,60 ron/lună**

### **6.LADĂ FRIGORIFICĂ NR.3**

Utilități asigurate pentru închirierea spațiului

- energie electrică
- servicii de salubritate
- servicii de deratizare
- servicii de internet
- serviciu de mentenanță instalații frig
- energie termică
- servicii agregate frigorifice suprapozate

**Taxa de începere a licitației=414,60 ron/lună**

### III. SALĂ PREZENTARE

Utilități asigurate pentru închirierea spațiului

- energie electrică
- servicii de salubritate
- servicii de deratizare
- serviciu de mentenanță instalații frig
- energie termică
- servicii agregate frigorifice suprapozate

**Taxa de începere a licitației=6878,10 ron/lună**

### IV.SPAȚII CONEXE

#### 1. DESOLZARE/EVISCERARE, SUPRAFAȚA DE 13,7 MP

Utilități asigurate pentru închirierea spațiului

- energie electrică
- servicii de salubritate
- servicii de deratizare
- servicii de internet
- serviciu de mentenanță instalații frig
- energie termică
- servicii agregate frigorifice suprapozate
- servicii apă

**Taxa de închiriere spațiu= 881,10ron/spațiu/lună**

**Taxă începere licitație închiriere teren incintă Piața de pește - 15,80 lei /mp/lună**

**NOTA: Pasul de licitație este de 20 lei /spațiu/activ/teren**

## **SECȚIUNEA IV**

### **FORMULARE**

**pentru desfășurarea procedurii de licitație**

**închiriere teren, spații și active din incinta Pieței de pește, GIURGIU**

CANDIDATUL

Înregistrat la sediul autorității contractante

.....  
(denumirea/numele)

nr. .... / .....

**SCRISOARE DE ÎNAINȚARE PENTRU PARTICIPAREA LA LICITAȚIE**

Către .....  
(denumirea autorității contractante și adresa completă)

Ca urmare a anunțului de participare apărut în ..... nr. .... din ...../(ziua/luna/anul), privind organizarea licitației publice cu strigare pentru închirierea spațiilor/activelor/terenului din incinta Pieței de pește din Municipiul Giurgiu,

noi ...../(denumirea/numele ofertantului) vă transmitem alăturat următoarele:

1. Documentul ...../(tipul, seria/numărul, emitentul) privind garanția pentru participare, în cuantumul și în forma stabilite de dumneavoastră prin documentația pentru elaborarea și prezentarea ofertei;

2. Coletul sigilat și marcat în mod vizibil, conținând, în original și într-un număr de ..... copii:

- a) oferta;
- b) documentele care însoțesc oferta.

Data completării .....

Cu stimă,

Ofertant,

.....

(semnătura autorizată)

BANCA

\_\_\_\_\_

*(denumirea)*

### SCRISOARE DE GARANȚIE BANCARĂ DE BUNĂ EXECUȚIE

Către \_\_\_\_\_

*(denumirea autorității contractante și adresa completă)*

Cu privire la contractul de închiriere aferent spațiului/activului/terenului (lor) din incinta pieței de pește în Municipiul Giurgiu încheiat între \_\_\_\_\_, în calitate de chiriaș, și Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană, în calitate de proprietar, ne obligăm prin prezenta să plătim în favoarea proprietarului, până la concurența sumei de \_\_\_\_\_ reprezentând \_\_\_\_\_% din valoarea contractului respectiv, orice sumă cerută de acesta la prima sa cerere însoțită de o declarație cu privire la neîndeplinirea obligațiilor ce revin chiriașului, astfel cum sunt acestea prevăzute în contractul de închiriere mai sus menționat.

Plata se va face în termenul menționat în cerere, fără nici o altă formalitate suplimentară din partea proprietarului sau a chiriașului.

Prezenta garanție este valabilă până la data de \_\_\_\_\_.

În cazul în care părțile contractante sunt de acord să prelungească perioada de valabilitate a garanției sau să modifice unele prevederi contractuale care au efecte asupra angajamentului băncii, se va obține acordul nostru prealabil; în caz contrar prezenta scrisoare de garanție își pierde valabilitatea.

Parafată de Banca \_\_\_\_\_ în ziua \_\_\_\_\_ luna \_\_\_\_\_ anul \_\_\_\_\_

*(semnătura autorizată)*



## DECLARAȚIE DE IMPARȚIALITATE

Subsemnatul \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (numele și datele de identificare)  
 membru în comisia de evaluare pentru atribuirea contractului de achiziție publică  
 \_\_\_\_\_, numit prin documentul \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (denumire ctr.)  
 emis de \_\_\_\_\_, la data de \_\_\_\_\_.  
 \_\_\_\_\_ (denumire autoritate contractanta)

declar pe propria răspundere următoarele:

nu mă aflu în nici una din situațiile de mai jos:

a). soț/soție sau rudă până la gradul al treilea inclusiv ori afin până la gradul al treilea inclusiv, cu unul dintre ofertanți/candidați/concurenți;

b). în ultimii trei ani nu am avut contracte de muncă sau de colaborare cu unul dintre ofertanți/candidați/concurenți sau care au făcut parte din consiliul de administrație sau din orice alt organ de conducere sau de administrație al acestora;

c). nu dețin părți sociale sau acțiuni din capitalul social subscris al unuia dintre ofertanți/candidați/concurenți;

- nu am nici un interes financiar în derularea procedurii \_\_\_\_\_;  
 \_\_\_\_\_ (denumire procedură;)

- nu am nici un interes financiar față de oricare dintre ofertanți;

- nu am nici o afinitate sau o înclinație personală care ar putea să-mi afecteze deciziile în legătură cu procesul de selecție;

- nu am nici o obligație personală sau debite financiare ori de altă natură față de nici un ofertant, care ar putea să-mi afecteze deciziile în legătură cu procesul de evaluare.

Voi anunța autoritatea contractantă în situația apariției unui conflict potențial sau aparent și care ar putea înpieta asupra procesului de evaluare pentru care am fost nominalizat.

Dacă mă aflu în oricare din situația de mai sus înțeleg să fiu de acord cu înlocuirea mea cu altă persoană.

Semnătura \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

## **SECȚIUNEA V**

### **CONTRACT DE ÎNCHIRIERE**

**Spații, active și teren din incinta Pieței de pește, GIURGIU pentru licitație publică cu strigare**

# CONTRACT DE ÎNCHIRIERE

NR. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Încheiat astăzi .....în baza procesului-verbal de adjudecare nr .....

## CAP 1. PĂRȚILE CONTRACTANTE

**DIRECȚIA ADMINISTRARE ACTIVE DIN PROIECTE CU FINANȚARE EUROPEANĂ**, cu sediul în Giurgiu, Str. Aleea Plantelor, nr.4, reprezentată legal prin DIRECTOR ....., CIF 35533626, cont IBAN \_\_\_\_\_ deschis la \_\_\_\_\_ telefon/fax 0346/566.946, în calitate de **PROPRIETAR**

și

**S.C./A.F./P.F./** cu sediul în....., str. .... nr....., bl..... sc....., et... , ap ...., sector ....., cod unic de înregistrare....., număr de ordine în Registrul Comerțului. .. .. telefon..... cod IBAN..... deschis la .....reprezentată prin dl/d-na..... domiciliat în str. .... nr , bl..... sc , et. , ap , sector.....,legitimat cu B./C.I seria..... nr.....C.N.P. eliberat de ..... la data de ..... în calitate de **CHIRIAȘ**,

au convenit să încheie prezentul Contract de Închiriere.

## CAP.2. OBIECTUL CONTRACTULUI

**Art.2.1** . Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană , în calitate de PROPRIETAR Închiriază, iar S.C./A.F./P.F./ ..... în calitate de CHIRIAȘ, ia cu chirie spațiul/activul/terenul în suprafața de .....mp, situat în incinta Pieței de pește din Municipiul Giurgiu, str. Aleea Plantelor nr.4 , în scopul comercializării și/sau depozitării alimentelor în condițiile prezentului contract, precum și în conformitate cu prevederile legale specifice în vigoare, destinației acestora și numai pentru îndeplinirea obiectului de activitate.

**Art.2.2.** Predarea - primirea spațiului se face pe bază de proces verbal semnat de ambele părți, care constituie anexa 4 la prezentul contract.

**Art.2.3.** PROPRIETARUL predă CHIRIAȘULUI spațiul/activul/terenul închiriat în stare foarte bună.

## CAP.3 DURATA CONTRACTULUI

**Art.3.1.** Contractul se încheie pentru o perioadă de \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) luni, cu începere de la data semnării și înregistrării contractului la Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană.

**Art.3.2.** Folosința efectivă a spațiului/activului/terenului închiriat se va realiza începând cu data de..... pe baza procesului-verbal de predare-primire, anexa la prezentul contract.

**Art.3.3.** Contractul de închiriere poate fi prelungit prin acordul părților, pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială. Intenția de prelungire se notifică celeilalte părți contractante cu cel puțin 60 de zile înainte de expirarea duratei de închiriere.

**Art.3.4.** Refuzul proprietarului de a prelungi perioada de închiriere a bunurilor imobile nu dă dreptul chiriașului de a solicita despăgubiri, indiferent de natura acestora.

## CAP 4 DEFINIȚII

**Art.4.1.** În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a) contract – prezentul contract de închiriere, cu toate anexele și orice acte care prin efectul legii sau prin voința părților exprimată în scris fac parte integrantă din contract.

b) Proprietar și chiriaș – părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract; Proprietar – parte în contractul de închiriere care se obligă să transmit folosința asupra unui spațiu/activ/teren, în schimbul unui preț.

Chiriaș– parte în contractul de închiriere care beneficiază de folosința asupra unui spațiu/activ/teren, în schimbul unui preț.

c) prețul închirierii – chiria platită pentru folosirea unui spațiu/activ/teren aparținând domeniului public al Municipiului Giurgiu, administrat de Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană.

d) forța majoră – un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau din vina acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine. Nu este considerat un eveniment asemenea celor de mai sus, care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți.

e) zi – zi calendaristică; an – 365 de zile.

## CAP.5. TAXA AFERENTĂ CHIRIEI

**Art.5.1.** Taxa aferentă chiriei – pentru folosirea spațiului/activului/terenului .....este de RON/lună.

**Art.5.2.** Plata taxei aferentă chiriei se face lunar, cel mai tarziu până la data de 10 a lunii (inclusiv), pentru luna în curs.

**Art.5.3.** Pentru prima lună, plata taxei aferente chiriei se va face până la data de 30 ale lunii în care s-a încheiat contractul.

**Art.5.4.** Plata taxei aferente chiriei se va face numerar la casieria Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană sau cu ordin de plată în contul IBAN RO39TREZ32121G335000XXXX deschis la Trezoreria Giurgiu.

**Art.5.5.** Pentru neplata taxei aferente chiriei la termenele prevăzute la art. 5.2 și 5.3 în cuantumul prevăzut la art. 5.1, CHIRIAȘUL datorează majorări de întârziere de 0,5 % pentru fiecare zi de întârziere începând cu ziua imediat următoare scadenței obligației de plată, până la achitarea integrală a debitului datorat.

~~**Art.5.6.** În cazul în care întârzierile depășesc 10 zile calendaristice de la data scadență, pe lângă sancțiunile prevăzute la art. 5.5, PROPRIETARUL se poate despăgubi din garanția de bună execuție a contractului de închiriere.~~

**Art.5.7.** În cazul în care CHIRIAȘUL mai înregistrează și alte întârzieri de plată operațiunea de la art. 5.6 se poate repeta până la lichidarea totală a garanției de bună execuției .

**Art.5.8** În termen de maxim 5 zile calendaristice CHIRIAȘUL are obligația de a reîntregi cuantumul garanției de bună execuție până la valoarea avută inițial la semnarea contractului.

**Art.5.9** În cazul în care CHIRIAȘUL nu reîntregește cuantumul garanției de bună execuție conform art. 5.8 contractul se consideră desființat de plin drept, fără intervenția instanțelor judecătorești și fără nici o altă formalitate prealabilă, CHIRIAȘUL având obligația să elibereze necondiționat spațiul/activul/terenul..... și să-l predea PROPRIETARULUI cu proces-verbal conform angajamentului de evacuare , prevăzut în Anexa 3 la prezentul contract..

## CAP. 6 OBLIGAȚIILE PROPRIETARULUI

**Art.6.1.** Să pună la dispoziția CHIRIAȘULUI, cu titlu de folosință spațiul/activul/terenul ..... în suprafața de.....mp, situat în incinta Pieței de pește, Str. Aleca plantelor nr. 4, din Municipiul Giurgiu.

**Art.6.2.** Să asigure utilitățile specificate în anexa nr. 1 (Fișa spațiului/activului/terenului) la prezentul contract.

**Art.6.3.** În ipoteza în care PROPRIETARUL intenționează să intre în relații de colaborare cu o terță persoană fizică sau juridică pentru activitatea ce o desfășoară în spațiul/activul/terenul închiriat din incinta Pieței de pește, acesta este obligat să înștiințeze în scris CHIRIAȘUL, solicitând în acest sens acordul de principiu al acestuia.

## CAP. 7 OBLIGAȚIILE CHIRIAȘULUI

**Art.7.1.** Să folosească spațiul/activul/terenul ..... conform destinației prevăzute în contract, CHIRIAȘUL având obligația de a-i permite PROPRIETARULUI să controleze modul cum este folosit spațiul/activul/terenul/ închiriat și starea acestuia.

**Art.7.2.** Să plătească taxa aferentă chiriei, stabilită la termenele prevăzute la art. 5.2

**Art.7.3.** Să constituie cu titlu de garanție de bună execuție suma..... în lei reprezentând contravaloarea a 10% din taxa aferentă chiriei totale a contractului de închiriere. Garanția de buna execuție se va depune în contul de garanții al Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană RO78TREZ3215006XXX009598 deschis la Trezoreria Giurgiu.

**Art.7.3.1.** Garanția de bună execuție va putea fi eliberată la data încetării valabilității prezentului contract, la solicitarea scrisă a CHIRIAȘULUI și numai după predarea cu proces-verbal a amplasamentului către PROPRIETAR și achitarea tuturor obligațiilor de plată.

**Art.7.3.2.** În caz de neachitare a prețului închirierii, și a majorărilor de întârziere de către CHIRIAȘ, la încetarea contractului, PROPRIETARUL este în drept să rețină din garanția de bună execuție sumele datorate până la concurența acestora.

**Art.7.3.3.** Garanția de bună execuție a contractului se constituie în termen de maxim 5 zile de la semnarea contractului

**Art.7.3.4.** Această garanție de bună execuție este de \_\_\_\_\_ lei și va fi valabilă pe toată durata de derulare a contractului.

**Art.7.3.5.** În cazul în care CHIRIAȘUL nu depune garanția de bună execuție contractuală în termen de 5 zile calendaristice de la semnarea contractului, PROPRIETARUL are dreptul de a rezilia unilateral prezentul contract.

**Art.7.3.6.** În cazul în care CHIRIAȘUL întârzie plata chiriei mai mult de 10 zile, PROPRIETARUL are dreptul să încaseze, din oficiu, c/v chiriei și a penalităților astfel calculate, din garanția de bună execuție.

În această situație, CHIRIAȘUL este obligat să reîntregească garanția de bună execuție în termen de 5 zile de la data documentului prin care PROPRIETARUL notifică CHIRIAȘUL privind executarea garanției.

Nereîntregirea garanției de către CHIRIAȘ, în condițiile prevăzute la alin. 2, obligă PROPRIETARUL să aplice prevederile art. 5.9 .

**Art.7.3.7.** La încetarea contractului, garanția de bună execuție, rămasă după achitarea tuturor obligațiilor către PROPRIETAR, va fi restituită CHIRIAȘULUI.

**Art.7.4.** Este interzis CHIRIAȘULUI să înstrăineze unei terțe persoane, dreptul de folosință prin subînchiriere, asociere, colaborare, sau alte forme sau să modifice profilul de activitate aprobat prin hotărâre de către Consiliul Local al Municipiului Giurgiu .

**Art.7.5.** Să comunice PROPRIETARULUI în termen de 15 zile calendaristice orice modificare a contractului de societate și/sau a statutului.

**Art.7.6.** Să nu aducă modificări de orice natură la structura interioară sau exterioară a spațiului/activului/terenului fără acordul scris al PROPRIETARULUI.

**Art.7.7.** În situația renunțării unilaterale, să comunice PROPRIETARULUI cu cel puțin 30 de zile înainte de eliberarea spațiului/activului/terenului și să îl predea în stare foarte bună pe baza de proces-verbal.

**Art.7.8.** Neutilizarea amplasamentului în anumite perioade ale anului din motive dependente de CHIRIAȘ, nu exclude plata chiriei pentru aceste perioade.

**Art.7.9.** La expirarea termenului de închiriere, CHIRIAȘUL va preda, în maxim 3 zile calendaristice, spațiul/activul/terenul închiriat și agregatele aferente în bună stare de funcționare, având obligația de a plăti daunele cauzate ca urmare a deteriorării spațiului/activului/terenului și a dotărilor acestuia (instalație electrică, apă, canalizare, climatizare, pardoseli și pereți etc.). În situația în care se constată ca garanția de bună execuție nu acoperă valoarea daunelor provocate CHIRIAȘUL se obligă să achite diferența fără nici o obiecție

**Art.7.10.** Să nu încalce normele de protecție a mediului înconjurător.

**Art.7.11.** Să nu dăuneze ordinii publice și sănătății ;

**Art.7.12.** Să nu contravină legislației privind apărarea națională ;

**Art.7.13.** Să respecte legislația în domeniul apărării împotriva incendiilor;

**Art.7.14.** Să respecte legislația în domeniul protecție civilă;

**Art.7.15.** Să respecte legislația în domeniul securității și sănătății în muncă.

**Art.7.16.** Să-l sprijine pe PROPRIETAR în desfășurarea activităților de ordin administrativ (întreținere, salubritate, aplicarea normelor de protecție a muncii și a mediului).

## **CAP. 8 PACT COMISORIU EXPRES**

**Art.8.1.** Dacă una din părți nu își îndeplinește obligațiile contractuale prezentul contract se consideră desființat de drept fără intervenția instanțelor de judecată, fără a mai fi necesară punerea în întârziere și fără nici o altă formalitate prealabilă.

## **CAP. 9 ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

**Art.9.1.** Încetarea contractului de închiriere poate avea loc în următoarele situații:

**a)** la expirarea duratei stabilite;

**b)** în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către CHIRIAȘ, prin reziliere unilaterală de către PROPRIETAR;

**c)** în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către PROPRIETAR fără plata vreunei despăgubiri;

**d)** deschiderea procedurii lichidării judiciare sau a falimentului CHIRIAȘULUI;

**e)** cesionarea drepturilor și obligațiilor sale prevăzute de prezentul contract.

**f)** când este confirmată printr-un raport scris al Compartimentului administrare piața de pește existența unei acțiuni contrare prevederilor legislației și regulamentelor scrise, a directivelor și ordinelor Primăriei Municipiului Giurgiu, și când aceste acțiuni sunt în detrimentul ordinii în incinta pieței sau au contribuit la manifestarea unui astfel de comportament;

**g)** la cererea organelor de control financiar, când s-a stabilit că a avut loc evaziunea fiscală pentru activități desfășurate în afara pieței de gross pentru pește și care au fost declarate ca venituri provenind din piața de gross pentru pește sau/și prin prezentarea unor documente false sau inexacte în acest scop;

**h)** când se constată printr-un raport scris că, CHIRIAȘUL, reprezentantul său autorizat sau angajații săi au cauzat daune dotărilor spațiului/activului/terenului închiriat, mașinilor sau instalațiilor aflate în închiriere și/sau folosința în incinta pieței de gross pentru pește și că aceste fapte s-au repetat în ciuda unui avertisment scris.

**Art.9.2.** La expirarea termenului de închiriere, CHIRIAȘUL se obligă să elibereze spațiul/activul/terenul în stare de funcționare și să-l predea PROPRIETARULUI. În caz contrar, obligațiile de plată stabilite prin contractul de închiriere curg până la efectivă predare sau evacuare a spațiului/activului/terenului/.

**Art.9.3.** La încheierea prezentului contract, CHIRIAȘUL va da o declarație (angajament de evacuare) prin care va fi de acord cu evacuarea sa necondiționată (Anexa3). În situația nerespectării clauzelor contractuale, angajamentul de evacuare va constitui titlu executoriu de evacuare, ce se va anexa la contract, făcând parte din acesta.

**Art.9.4.** În toate situațiile de încetare a contractului de închiriere în care se constată refuzul CHIRIAȘULUI de a elibera de bună voie amplasamentul închiriat, PROPRIETARUL are dreptul să-l evacueze pe CHIRIAȘ în mod forțat, în baza angajamentului de evacuare fără autorizare judecatorească și fără punere în întârziere.

**Art.9.5.** Prezentul contract poate înceta prin acordul scris al părților, în baza unor motive temeinic justificate, cu condiția înștiințării în scris cu cel puțin 30 de zile înainte de data renunțării.

## **CAP. 10 LITIGII**

**Art.10.1** Părțile contractante vor depune toate diligențele pentru rezolvarea, pe cale amiabilă, a oricărui litigiu apărut între ele cu privire la derularea prezentului contract.

**Art.10.2** Dacă părțile contractante nu reușesc rezolvarea pe cale amiabilă, eventualele litigii vor fi soluționate de instanțele de judecată competente din Municipiul Giurgiu.

**Art.10.3** Orice prevedere care intră în contradicție cu legea română va fi modificată cu acordul scris al părților și avizul Consiliului Local al Municipiului Giurgiu, fără a fi necesară modificarea întregului contract.

**Art.10.4.** Dreptul aplicabil părților contractuale este dreptul român.

## **CAP.11 FORȚA MAJORĂ**

**Art.11.1.** Forța majoră exonerează părțile de răspundere pentru neîndeplinirea totală sau parțială a obligațiilor ce le revin, conform prevederilor din contract.

**Art.11.2.** Prin forța majoră se înțelege orice eveniment independent de voința părților, imprevizibil și inevitabil apărut după intrarea în vigoare a contractului care împiedică părțile să-și execute integral sau parțial obligațiile contractului.

**Art.11.3.** Cazul de forță majoră se va comunica celeilalte părți de partea interesată, în termen de 5 zile prin mail, fax, telefon, urmat de o scrisoare recomandată sau mențiunea constatării evenimentului de acest gen de către organele competente.

**Art.11.4.** În condițiile în care forța majoră conduce la o decalare a obligațiilor părților mai mare de 6 luni, părțile se vor reuni pentru a hotărî asupra executării clauzelor contractuale în viitor.

**Art.11.5.** În cazul imposibilității de exploatare din cauze obiective a spațiului ce face obiectul prezentului contract, justificate de părți, contractul își încetează valabilitatea la solicitarea uneia din părți.

**Art.11.6** Contractul se consideră suspendat pe durata existenței situației de forță majoră.

**Art.11.7** Omisiunea de a anunța în scris apariția situației de forță majoră atrage răspunderea civilă contractuală a părții aflată în această situație.

## CAP. 12 DISPOZIȚII FINALE

**Art.12.1.** Orice modificare a prezentului contract se poate face numai prin act adițional semnat de ambele părți contractante.

**Art.12.2.** Prezentul contract de închiriere, împreună cu anexele nr.1 (fișa spațiului/activului/terenului), nr. 2 (fișa de calcul a chiriei), nr. 3 (angajamentul de evacuare), nr. 4 (proces verbal de predare - primire spațiu/activ/teren) ,ce fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților.

**Art.12.3.** PROPRIETARUL nu este răspunzator de schimbarea regimului juridic al amplasamentului, ca urmare a unor eventuale reglementări legale adoptate după semnarea prezentului contract și CHIRIAȘUL nu este în drept să pretindă niciun fel de despăgubiri de la PROPRIETAR.

**Art.12.4.** Prezentul contract este guvernat de prevederile legislației civile.

**Art.12.5.** Prezentul contract împreună cu anexele sale, toate purtând semnătura ambelor părți contractante ,constituie temei de bază în facturarea, decontarea și judecarea eventualelor litigii.

**Art.12.6.** Părțile semnatare ale prezentului contract se obligă să nu dezvăluie conținutul acestuia unei terțe părți, fără acordul celorlalți semnatori.

**Art.12.7.** Adresele de corespondență ale părților sunt următoarele:

Pentru: **DIRECȚIA ADMINISTRARE ACTIVE DIN PROIECTE CU FINANȚARE EUROPEANĂ- Compartimentul administrare piața de pește**

Adresa: Giurgiu, Str. Aleea Plantelor nr. 4, cod poștal \_\_\_\_\_, Romania

În atenția: Director, Ionescu Dragoș Marian

e-mail:piatadepestegiurgiu@yahoo.com

Tel: 0724097674

Pentru:S.C. \_\_\_\_\_ S.R.L.

Adresa: \_\_\_\_\_

In atenția: \_\_\_\_\_

Tel./Fax : \_\_\_\_\_

sau la orice alta adresa notificata de o parte celeilalte parti.

**Art.12.8.** Orice modificare la acest Contract va fi făcută în formă scrisă, semnată prin acordul Părților, cu preaviz de 15 (cincisprezece) zile calendaristice

**Art.12.9.** Prezentul Contract se completează cu orice prevederi legale în materie.

**Art.12.10.** Prezentul Contract a fost redactat în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

Prezentul contract a fost semnat la data de \_\_\_\_\_, la Giurgiu

**PROPRIETAR,**

**CHIRIAȘ,**

**DIRECTOR**

**Ionescu Dragoș Marian**



## ANEXE LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE

### Anexa nr.1

la contractul de închiriere

nr / ..... din data de.....

### FIȘA SPAȚIULUI /ACTIVULUI/TERENULUI

#### 1. Date privind identificarea spațiului/activului/terenului

- 1.1. Denumire : spațiu/activ/teren ce urmează a fi închiriat prin licitație publică
- 1.2. Adresa: Str. Aleea Plantelor nr. 4- incinta Pieței de pește –Municipiul Giurgiu
- 1.3. Proprietar : Municipiul Giurgiu
- 1.4. Profilul de activitate : Depozitarea și comercializarea alimentelor
- 1.5. Zona de amplasare : Conform planului anexat

#### 2. Date privind spațiul/activul/terenul/

##### 2.1. Utilități:

- condiții de refrigerare : .
- canalizare :
- electricitate :
- salubritate:
- internet:
- deratizare:
- mentenanță:

##### 2.2. Stare fizică: foarte bună

#### 3. Suprafața :

4. Valoare minimă de licitație pentru taxa aferentă chiriei lunare ..... ron/mp;  
Taxa aferentă chiriei se va plăti lunar, începând cu data încheierii contractului,conform prevederilor din contract, în baza procesului verbal de predare primire a spațiului.

**Anexa nr. 2**

la contractul de închiriere

nr .....

**FIȘA DE CALCUL A TAXEI AFERENTE CHIRIEI**

1. Suprafața:

2. Taxa aferentă chiriei corespunzătoare tipului de activitate

- taxa de bază:  $T = \dots\dots\dots$  Ron/mp/lună;

- taxa aferentă chiriei/ amplasament :  $S \times T = \dots\dots\dots$ ron/mp/lună;

**Anexa nr. 3**

la contractul de închiriere

nr .....

**ANGAJAMENT DE EVACUARE**

Subsemnatul (a) .....cetățean ....., domiciliat în str. .... nr , bl..... sc , et. , ap , sector ....., posesor a B.I./C.I. seria..... nr.....eliberat de ..... la data de..... , CNP..... Cunoscând prevederile art. 292 din codul penal privind falsul în declarații declar: În calitate de reprezentant legal al SC/AF/PF/II ....., persoana juridică....., cu sediul în....., str. .... nr....., bl .... sc....., et... , ap ... , sector ....., cod unic de înregistrare..... , număr de ordine în Registrul Comerțului. .... că nu voi formula pretenții de nici o natură de la Direcția administrare active din proiecte cu finanțare europeană- Compartimentul administrare piața de pește , în cazul evacuării spațiului/activului/terenului \_\_\_\_\_ - din incinta pieței de pește aparținând domeniului public al Municipiului Giurgiu pentru care SC..... are contract de închiriere nr....., pentru neîndeplinirea obligațiilor contractuale.

În calitate de CHIRIAȘ mă oblig să eliberez spațiul/activul/terenul.

Dau prezenta declarație, pentru a servi organelor competente, pe propria răspundere pentru care semnez.

Data completării

.....

Semnătura

.....

L.S.

**Anexa nr. 4**

la Contractul de închiriere nr..... din.....

**PROCES-VERBAL**

**Predare-primire spațiu/activ/teren**

1. În conformitate cu Contractul de închiriere nr..... din....., se încheie prezentul proces-verbal de predare-primire între proprietar....., prin reprezentantul său....., având BI/CI seria..... nr....., eliberat(ă) de..... la data de....., care predă; și....., în calitate de chiriaș, care primește în folosință exclusivă spațiul/activul/terenul. .... din incinta Pieței de pește situată în str. Aleea Plantelor nr.4, din Municipiul Giurgiu.

2. Inventarul și starea în care se predă și se primește spațiul/activul/terenul sunt următoarele:

a) pereții, dușumelele, tavanele (tencuieli, zugrăveli, vopsitorii, tapete, parchet, gresie, faianță etc.) complete și în stare de funcționare.....;

b) ușile, ferestrele (vopsitoriile, încuietorile, broaștele, jaluzelele, cremoanele, geamurile, galeriile etc.) complete și în stare de funcționare.....;

c) instalația electrică (prizele, întrerupătoarele, comutatoarele, locurile de lampă, aplice, tablouri electrice, globurile etc.) complete și în stare de funcționare .....

d) instalația de încălzire (radiatoare, convectoare, conducte aparente, sobe, centrală termică proprie etc.) complete și în stare de funcționare.....;

e) instalația sanitară (cazan, baie, cadă, dușuri, scaune și capace WC, bideuri, chiuvete, lavoare, spălătorie, spălătoare bucătăriei, robinete etc.) completă și în stare de funcționare.....;

f) altele neprevăzute mai sus (dulapuri în perete, mobilier, aragaz, sobe etc.).....;

3. Prezentul proces-verbal s-a întocmit astăzi,....., în dublu exemplar, dintre care unul pentru proprietar și unul pentru chiriaș.

**AM PREDAT**

**AM PRIMIT**

**DIRECȚIA ADMINISTRARE ACTIVE DIN  
PROIECTE CU FINANȚARE EUROPEANĂ**

Compartimentul Administrare Piața de Pește

## **SECȚIUNEA VI**

### **CONTRACT DE ÎNCHIRIERE**

**Spații și active din incinta Pieței de pește, GIURGIU prin negociere directă  
pentru o perioadă de 1 (una) lună**

## CONTRACT DE ÎNCHIRIERE

NR. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

### CAP 1. PĂRȚILE CONTRACTANTE

**DIRECȚIA ADMINISTRARE ACTIVE DIN PROIECTE CU FINANȚARE EUROPEANĂ**, cu sediul în Giurgiu, Str. Aleea Plantelor, nr.4, reprezentată legal prin DIRECTOR ....., CIF 35533626, cont IBAN \_\_\_\_\_ deschis la \_\_\_\_\_ telefon/fax 0346/566.946, în calitate de **PROPRIETAR**

și

S.C./A.F./P.F./ cu sediul în....., str. .... nr....., bl.... sc...., et... , ap ... , sector ....., cod unic de înregistrare..... , număr de ordine în Registrul Comerțului. .. .. telefon..... cod IBAN..... deschis la .....reprezentată prin dl/d-na..... domiciliat în str. .... nr , bl..... sc , et. , ap , sector.....,legitimat cu B.I/C.I seria..... nr.....C.N.P. eliberat de ..... la data de ..... în calitate de **CHIRIAȘ**,

au convenit să încheie prezentul Contract de Închiriere.

### CAP.2. OBIECTUL CONTRACTULUI

**Art.2.1** . Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană , în calitate de PROPRIETAR închiriază, iar S.C./A.F./P.F./ ..... în calitate de CHIRIAȘ ia cu chirie spațiul în suprafața de .....mp, situat în incinta Pieței de pește din Municipiul Giurgiu, str. Aleea Plantelor nr.4 , în scopul comercializării și/sau depozitării alimentelor în condițiile prezentului contract, precum și în conformitate cu prevederile legale specifice în vigoare, destinației acestora și numai pentru îndeplinirea obiectului de activitate.

**Art.2.2.** Predarea - primirea spațiului se face pe bază de proces verbal semnat de ambele părți, care constituie anexa 4 la prezentul contract.

**Art.2.3.** PROPRIETARUL predă CHIRIAȘULUI spațiul închiriat în stare foarte bună.

### CAP.3 DURATA CONTRACTULUI

**Art.3.1.** Contractul se încheie pentru o perioadă de \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) zile, cu începere de la data semnării și înregistrării contractului la Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană.

**Art.3.2.** Folosința efectivă a spațiului închiriat se va realiza începând cu data de..... pe baza procesului-verbal de predare-primire, anexa la prezentul contract și după achitarea contravalorii chiriei.

## CAP 4 DEFINIȚII

- Art.4.1.** În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:
- a) contract – prezentul contract de închiriere, cu toate anexele și orice acte care prin efectul legii sau prin voința părților exprimată în scris fac parte integrantă din contract.
  - b) Proprietar și chiriaș – părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract; Proprietar – parte în contractul de închiriere care se obligă să transmit folosința asupra unui spațiu, în schimbul unui preț.  
Chiriaș – parte în contractul de închiriere care beneficiază de folosința asupra unui spațiu, în schimbul unui preț.
  - c) prețul închirierii – chiria platită pentru folosirea unui spațiu aparținând domeniului public al Municipiului Giurgiu, administrat de Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană.
  - d) forța majoră – un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau din vina acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine. Nu este considerat un eveniment asemenea celor de mai sus, care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți.
  - e) zi – zi calendaristică; an – 365 de zile.

## CAP.5. TAXA AFERENTĂ CHIRIEI

- Art.5.1.** Taxa aferentă chiriei – pentru folosirea spațiului/activului.....este de RON/lună/zi.
- Art.5.2.** Plata taxei aferente chiriei se va face la data emiterii facturii, numerar, la casieria Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană sau cu ordin de plată în contul IBAN RO39TREZ32121G335000XXXX deschis la Trezoreria Giurgiu

## CAP. 6 OBLIGAȚIILE PROPRIETARULUI

- Art.6.1.** Să pună la dispoziția CHIRIAȘULUI, cu titlu de folosință spațiul/activul..... în suprafața de.....mp, situat în incinta Pieței de pește, Str. Aleea plantelor nr. 4, din Municipiul Giurgiu.
- Art.6.2.** Să asigure utilitățile specificate în anexa nr. 1 (Fișa spațiului) la prezentul contract.
- Art.6.3.** În ipoteza în care PROPRIETARUL intenționează să intre în relații de colaborare cu o terță persoană fizică sau juridică pentru activitatea ce o desfășoară în spațiul/activul închiriat din incinta Pieței de pește, acesta este obligat să înștiințeze în scris CHIRIAȘUL, solicitând în acest sens acordul de principiu al acestuia.

## CAP. 7 OBLIGAȚIILE CHIRIAȘULUI

- Art.7.1.** Să folosească spațiul/activul..... conform destinației prevăzute în contract, CHIRIAȘUL având obligația de a-i permite PROPRIETARULUI să controleze modul cum este folosit spațiul/activul închiriat și starea acestuia.
- Art.7.2.** Să plătească taxa aferentă chiriei, stabilită la termenele prevăzute la art. 5.2
- Art.7.3.** La expirarea termenului de închiriere CHIRIAȘUL va preda, în maxim 3 zile calendaristice, spațiul/activul închiriat și agregatele aferente în bună stare de funcționare, având obligația de a plăti daunele cauzate ca urmare a deteriorării spațiului/activului și a dotărilor acestuia (instalație electrică, apă, canalizare, climatizare, pardoseli și pereți etc.).

**Art.7.4.** Este interzis CHIRIAȘULUI să înstrăineze unei terțe persoane, dreptul de folosință prin subînchiriere, asociere, colaborare, sau alte forme sau să modifice profilul de activitate aprobat prin hotărâre de către Consiliul Local al Municipiului Giurgiu

**Art.7.5.** Să comunice PROPRIETARULUI în termen de 15 zile calendaristice orice modificare a contractului de societate și/sau a statutului.

**Art.7.6.** Să nu aducă modificări de orice natură la structura interioară sau exterioară a spațiului/activului..... fără acordul scris al PROPRIETARULUI.

**Art.7.7.** La expirarea termenului de închiriere, CHIRIAȘUL va preda, spațiul/activul închiriat și agregatele aferente în bună stare de funcționare, având obligația de a plăti daunele cauzate ca urmare a deteriorării spațiului/activului și a dotărilor acestuia (instalație electrică, apă, canalizare, climatizare, pardoseli și pereți etc.).

**Art.7.8.** Să nu încalce normele de protecție a mediului înconjurător.

**Art.7.9.** Să nu dăuneze ordinii publice și sănătății ;

**Art.7.10.** Să nu contravină legislației privind apărarea națională ;

**Art.7.11.** Să respecte legislația în domeniul apărării împotriva incendiilor;

**Art.7.12.** Să respecte legislația în domeniul protecție civilă;

**Art.7.13.** Să respecte legislația în domeniul securității și sănătății în muncă.

**Art.7.14.** Să-l sprijine pe PROPRIETAR în desfășurarea activităților de ordin administrativ (întreținere, salubritate, aplicarea normelor de protecție a muncii și a mediului).

## **CAP. 8 PACT COMISORIU EXPRES**

**Art.8.1.** Dacă una din părți nu își îndeplinește obligațiile contractuale prezentul contract se consideră desființat de drept fără intervenția instanțelor de judecată, fără a mai fi necesară punerea în întârziere și fără nici o altă formalitate prealabilă.

## **CAP. 9 ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

**Art.9.1.** Încetarea contractului de închiriere poate avea loc în următoarele situații:

a) la expirarea duratei stabilite;

b) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către CHIRIAȘ, prin reziliere unilaterală de către PROPRIETAR ;

c) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către PROPRIETAR fără plata vreunei despăgubiri;

d) deschiderea procedurii lichidării judiciare sau a falimentului CHIRIAȘULUI;

e) cesionarea drepturilor și obligațiilor sale prevăzute de prezentul contract.

f) când este confirmată printr-un raport scris al Compartimentului administrare piața de pește existența unei acțiuni contrare prevederilor legislației și regulamentelor scrise, a directivelor și ordinelor Primăriei Municipiului Giurgiu, și când aceste acțiuni sunt în detrimentul ordinii în incinta pieței sau au contribuit la manifestarea unui astfel de comportament;

g) la cererea organelor de control financiar, când s-a stabilit că a avut loc evaziunea fiscală pentru activități desfășurate în afara pieței de gross pentru pește și care au fost declarate ca venituri provenind din piața de gross pentru pește sau/și prin prezentarea unor documente false sau inexacte în acest scop;

h) când se constată printr-un raport scris că, CHIRIAȘUL , reprezentantul său autorizat sau angajații săi au cauzat daune dotărilor spațiului/activului închiriat, mașinilor sau instalațiilor aflate în închiriere și/sau folosința în incinta pieței de gross pentru pește și că aceste fapte s-au repetat în ciuda unui avertisment scris.

**Art.9.2.** La expirarea termenului de închiriere, CHIRIAȘUL se obligă să elibereze spațiul/activul în stare de funcționare și să-l predea PROPRIETARULUI. În caz contrar, obligațiile de plată stabilite prin contractul de închiriere curg până la efectivă predare sau evacuare a spațiului/activului.



**Art.9.3.** La încheierea prezentului contract, CHIRIAȘUL va da o declarație (angajament de evacuare) prin care va fi de acord cu evacuarea sa necondiționată (Anexa3).

În situația nerespectării clauzelor contractuale, angajamentul de evacuare va constitui titlu executoriu de evacuare, ce se va anexa la contract, făcând parte din acesta.

**Art.9.4.** În toate situațiile de încetare a contractului de închiriere în care se constată refuzul CHIRIAȘULUI de a elibera de bună voie amplasamentul închiriat, PROPRIETARUL are dreptul să-l evacueze pe CHIRIAȘ în mod forțat, în baza angajamentului de evacuare fără autorizare judecatorească și fără punere în întârziere.

**Art.9.5.** Prezentul contract poate înceta prin acordul scris al părților, în baza unor motive temeinic justificate, cu condiția înștiințării în scris cu cel puțin 30 de zile înainte de data renunțării.

## **CAP. 10 LITIGII**

**Art.10.1** Părțile contractante vor depune toate diligențele pentru rezolvarea, pe cale amiabilă, a oricărui litigiu apărut între ele cu privire la derularea prezentului contract.

**Art.10.2** Dacă părțile contractante nu reușesc rezolvarea pe cale amiabilă, eventualele litigii vor fi soluționate de instanțele de judecată competente din Municipiul Giurgiu.

**Art.10.3** Orice prevedere care intră în contradicție cu legea română va fi modificată cu acordul scris al părților și avizul Consiliului Local al Municipiului Giurgiu, fără a fi necesară modificarea întregului contract.

**Art.10.4.** Dreptul aplicabil părților contractuale este dreptul român.

## **CAP.11 FORȚA MAJORĂ**

**Art.11.1.** Forța majoră exonerează părțile de răspundere pentru neîndeplinirea totală sau parțială a obligațiilor ce le revin, conform prevederilor din contract.

**Art.11.2.** Prin forța majoră se înțelege orice eveniment independent de voința părților, imprevizibil și inevitabil apărut după intrarea în vigoare a contractului care împiedică părțile să-și execute integral sau parțial obligațiile contractului.

**Art.11.3.** Cazul de forță majoră se va comunica celeilalte părți de partea interesată, în termen de 5 zile prin mail, fax, telefon, urmat de o scrisoare recomandată sau mențiunea constatării evenimentului de acest gen de către organele competente.

**Art.11.4.** În condițiile în care forța majoră conduce la o decalare a obligațiilor părților mai mare de 6 luni, părțile se vor reuni pentru a hotărî asupra executării clauzelor contractuale în viitor.

**Art.11.5.** În cazul imposibilității de exploatare din cauze obiective a spațiului ce face obiectul prezentului contract, justificate de părți, contractul își încetează valabilitatea la solicitarea uneia dinpărți.

**Art.11.6** Contractul se consideră suspendat pe durata existenței situației de forță majoră.

**Art.11.7** Omisiunea de a anunța în scris apariția situației de forță majoră atrage răspunderea civilă contractuală a părții aflată în această situație.

## **CAP. 12 DISPOZIȚII FINALE**

**Art.12.1.** Orice modificare a prezentului contract se poate face numai prin act adițional semnat de ambele părți contractante.

**Art.12.2.** Prezentul contract de închiriere, împreună cu anexele nr.1 (fișa spațiului/activului), nr. 2 (fișa de calcul a chiriei) , nr. 3 (angajamentul de evacuare), nr. 4 (proces verbal de predare - primire spațiu) ,ce fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților

**Art.12.3.** PROPRIETARUL nu este răspunzător de schimbarea regimului juridic al amplasamentului, ca urmare a unor eventuale reglementări legale adoptate după semnarea prezentului contract și CHIRIAȘUL nu este în drept să pretindă niciun fel de despăgubiri de la PROPRIETAR.

**Art.12.4.** Prezentul contract este guvernat de prevederile legislației civile.

**Art.12.5.** Presentul contract împreună cu anexele sale, toate purtând semnătura ambelor părți contractante, constituie temei de bază în facturarea, decontarea și judecarea eventualelor litigii.

**Art.12.6.** Părțile semnatare ale prezentului contract se obligă să nu dezvăluie conținutul acestuia unei terțe părți, fără acordul celorlalți semnatori.

**Art.12.7.** Adresele de corespondență ale părților sunt următoarele:

Pentru: **DIRECȚIA ADMINISTRARE ACTIVE DIN PROIECTE CU FINANȚARE EUROPEANĂ**- Compartimentul administrare piața de pește

Adresa: Giurgiu, Str. Aleea Plantelor nr. 4, cod poștal \_\_\_\_\_, Romania

În atenția: Director, Ionescu Dragoș Marian

e-mail: [piatadepestegiurgiu@yahoo.com](mailto:piatadepestegiurgiu@yahoo.com)

Tel: 0724097674

Pentru: S.C. \_\_\_\_\_ S.R.L.

Adresa: \_\_\_\_\_

In atenția: \_\_\_\_\_

Tel./Fax : \_\_\_\_\_

sau la orice alta adresa notificata de o parte celeilalte părți.

**Art.12.8.** Orice modificare la acest Contract va fi făcută în formă scrisă, semnată prin acordul Părților, cu preaviz de 15 (cincisprezece) zile calendaristice

**Art.12.9.** Presentul Contract se completează cu orice prevederi legale în materie.

**Art.12.10.** Presentul Contract a fost redactat în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

Presentul contract a fost semnat la data de \_\_\_\_\_, la Giurgiu

**PROPRIETAR,**

**CHIRIAȘ,**

**DIRECTOR**

**Ionescu Dragoș Marian**

## ANEXE LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE

### **Anexa nr.1**

la contractul de închiriere

nr / ..... din data de.....

### **FIȘA SPAȚIULUI /ACTIVULUI**

#### **1. Date privind identificarea spațiului/activului**

1.1. Denumire : spațiu/activul ce urmează a fi închiriat prin negociere directă

1.2. Adresa: Str. Aleea Plantelor nr. 4- incinta Pieței de pește –Municipiul Giurgiu

1.3. Proprietar : Municipiul Giurgiu

1.4. Profilul de activitate : Depozitarea și comercializarea alimentelor

1.5 Zona de amplasare : Conform planului anexat

#### **2. Date privind spațiul**

##### **2.1. Utilități:**

- **condiții de refrigerare :**

- **canalizare :**

- **electricitate :**

- **salubritate:**

- **internet:**

- **deratizare:**

-**mentenanță:**

**2.2. Stare fizică: foarte bună**

3. Suprafața :

4. Valoare minimă pentru taxa aferentă chiriei lunare ..... ron/mp;

Taxa aferentă chiriei se va plăti lunar, la data emiterii facturii

**Anexa nr. 2**

la contractul de închiriere

nr .....

**FIȘA DE CALCUL A TAXEI AFERENTE CHIRIEI**

1. Suprafața:
2. Taxa aferentă chiriei corespunzătoare tipului de activitate

- taxa de bază:  $T = \dots\dots\dots$  Ron/mp/lună;

- taxa aferentă chiriei/ amplasament :  $S \times T = \dots\dots\dots$ ron/mp/lună;

**Anexa nr. 3**

la contractul de închiriere

nr .....

**ANGAJAMENT DE EVACUARE**

Subsemnatul (a) .....cetățean ....., domiciliat în str. .... nr , bl..... sc , et. , ap , sector ....., posesor a B.I./C.I. seria..... nr.....eliberat de ..... la data de..... , CNP..... Cunoscând prevederile art. 292 din codul penal privind falsul în declarații declar: În calitate de reprezentant legal al SC/AF/PF/II ....., persoana juridică....., cu sediul în..... , str. .... nr....., bl.... sc....., et... , ap ...., sector ....., cod unic de înregistrare..... , număr de ordine în Registrul Comerțului. .... că nu voi formula pretenții de nici o natură de la Direcția administrare active din proiecte cu finanțare europeană- Compartimentul administrare piața de pește , în cazul evacuării spațiului \_\_\_\_\_ - din incinta pieței de pește aparținând domeniului public al Municipiului Giurgiu pentru care SC..... are contract de închiriere nr....., pentru neîndeplinirea obligațiilor contractuale.

În calitate de CHIRIAȘ mă oblig să eliberez spațiul.

Dau prezenta declarație, pentru a servi organelor competente, pe propria răspundere pentru care semnez.

Data completării

.....

Semnătura

.....

L.S.

**Anexa nr. 4**

la Contractul de închiriere nr..... din.....

**PROCES-VERBAL**

**Predare-primire spațiu/activ**

1. În conformitate cu Contractul de închiriere nr..... din....., se încheie prezentul proces-verbal de predare-primire între proprietar....., prin reprezentantul său....., având BI/CI seria..... nr....., eliberat(ă) de..... la data de....., care predă; și....., în calitate de chiriaș, care primește în folosință exclusivă spațiul nr. .... din incinta Pieței de pește situată în str. Aleea Plantelor nr.4, din Municipiul Giurgiu.

2. Inventarul și starea în care se predă și se primește spațiul/activul sunt următoarele:

a) pereții, dușumelele, tavanele (tencuieli, zugrăveli, vopsitorii, tapete, parchet, gresie, faianță etc.) complete și în stare de funcționare.....;

b) ușile, ferestrele (vopsitoriile, încuietorile, broaștele, jaluzelele, cremoanele, geamurile, galeriile etc.) complete și în stare de funcționare.....;

c) instalația electrică (prizele, întrerupătoarele, comutatoarele, locurile de lampă, aplice, tablouri electrice, globurile etc.) complete și în stare de funcționare .....

d) instalația de încălzire (radiatoare, convectoare, conducte aparente, sobe, centrală termică proprie etc.) complete și în stare de funcționare.....;

e) instalația sanitară (cazan, baie, cadă, dușuri, scaune și capace WC, bideuri, chiuvete, lavoare, spălătorie, spălătoare bucătăriei, robinete etc.) completă și în stare de funcționare.....;

f) altele neprevăzute mai sus (dulapuri în perete, mobilier, aragaz, sobe etc.).....;

3. Prezentul proces-verbal s-a întocmit astăzi,....., în dublu exemplar, dintre care unul pentru proprietar și unul pentru chiriaș.

**AM PREDAT**

**AM PRIMIT**

**DIRECȚIA ADMINISTRARE ACTIVE DIN  
PROIECTE CU FINANȚARE EUROPEANĂ**

Compartimentul Administrare Piața de Pește

**DIRECTOR  
IONESCU DRAGOS MARIAN**



**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ**

**SECRETAR**

## EXPUNERE DE MOTIVE

Urmare a adresei nr. 24/19.02.2019 prin care S.C NEDSEA SRL solicită închirierea unei suprafețe de teren din incinta Pieței de Pește, având totodată în vedere valorificarea eficientă a terenului aflat în administrarea Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană, inițiez un proiect de hotărâre cu următoarea titlatură:

***„Proiect de hotărâre privind modificarea Documentației de licitație publică cu strigare și negociere directă a spațiilor, activelor și terenului din incinta Pieței de pește din cadrul Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană”***

Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană va întocmi raportul de specialitate și va redacta proiectul de hotărâre pe care le va susține în fața comisiei juridice administrației publice și disciplină și a comisiei buget-finanțe, administrarea domeniului public și privat pentru avizare și în fața Consiliului Local pentru aprobare.

---

**PRIMAR**

---





**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU**  
**DIRECȚIA ADMINISTRARE ACTIVE DIN**  
**PROIECTE**  
**CU FINANȚARE EUROPEANĂ**

Str. Alea Plantelor nr. 4  
e-mail: adinfondurieuropene@yahoo.com  
CIF 35533626 , Tel/Fax: 0346/566.946

DAAPFE este operator de  
date cu caracter personal

**Nr. 381/27.02.2019**

**RAPORT DE SPECIALITATE**

***cu privire la modificarea Documentației de licitație publică cu strigare și negociere directă a spațiilor, activelor și terenului din incinta Pieței de pește din cadrul Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană***

Către:

Comisia pentru administrație publică locală, juridic și de disciplină  
Comisia buget-finanțe, administrarea domeniului public și privat

**I. TEMEIUL DE FAPT**

Prin expunerea de motive nr. .... / 27.02.2019 Primarul Municipiului Giurgiu a inițiat proiectul de hotărâre cu privire la modificarea Documentației de licitație publică cu strigare și negociere directă a spațiilor și activelor din incinta Pieței de pește din cadrul Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană

**II. TEMEIUL DE DREPT**

Conform art. 44 din Legea nr. 215/2001, republicată privind Administrația Publică Locală, cu modificările și completările ulterioare Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană, în calitate de compartiment de resort, a analizat și elaborat prezentul raport în termenul prevăzut de lege.

**III. ARGUMENTE DE OPORTUNITATE**

Scopul activității Compartimentului Administrare Piața de Pește constă în asigurarea serviciilor către persoane fizice și juridice conform taxelor de închiriere a spațiilor și activelor din incinta pieței de pește.

Urmare a adresei nr. 24/19.02.2019 a S.C NEDSEA SRL, care dorește închirierea unei suprafețe de teren din incinta Pieței de Pește, se solicită modificarea Documentației de licitație publică cu strigare și negociere directă a spațiilor și activelor din incinta Pieței de pește din cadrul Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană.



Modificările propuse sunt următoarele:

- "Documentația de licitație publică cu strigare și negociere directă a spațiilor și activelor din incinta Pieței de pește" se modifică în „*Documentației de licitație publică cu strigare și negociere directă a spațiilor, activelor și terenului din incinta Pieței de pește.*„

-[La Secțiunea I cap III alin 1" Denumire contract : Închiriere spații și active din incinta Pieței de pește , Municipiul GIURGIU, detaliate în anexa nr 1" se modifică în "Denumire contract : *Închiriere spații, active și teren din incinta Pieței de pește , Municipiul GIURGIU, detaliate în anexa nr 1* "

-La Secțiunea I cap IV alin 8 " Oferta preliminară cu valoarea cea mai mare pentru fiecare spațiu în parte reprezintă valoarea de pornire a etapei 3 – licitația cu strigare " se modifică în " *Oferta preliminară cu valoarea cea mai mare pentru fiecare spațiu/activ/teren în parte reprezintă valoarea de pornire a etapei 3 – licitația cu strigare* "

-La Secțiunea I cap V alin 3 "Modul de prezentare a propunerii financiare- Propunerea financiară va fi exprimată ferm în lei pentru fiecare spațiu licitat. Se poate depune oferta pentru unul sau mai multe spații specificate în anexa nr. 3. Ofertantul trebuie să prezinte scrisoarea de înaintare pentru participarea la licitație ( Formularul A ) care reprezintă elementul principal al propunerii financiare. Nu se acceptă oferte alternative" se modifică în " *Modul de prezentare a propunerii financiare- Propunerea financiară va fi exprimată ferm în lei pentru fiecare spațiu/activ/teren licitat. Se poate depune oferta pentru unul sau mai multe spații specificate în anexa nr. 3. Ofertantul trebuie să prezinte scrisoarea de înaintare pentru participarea la licitație ( Formularul A ) care reprezintă elementul principal al propunerii financiare. Nu se acceptă oferte alternative* "

-La Secțiunea I cap V se completează cu alin 7 " *Garanția de participare- Garanția va fi defalcată pentru fiecare spațiu în parte după cum urmează:*

1. *Garanția de participare va fi valabilă până la data încheierii contractului de închiriere aferent spațiului/activului/terenului pentru care există o ofertă câștigătoare*

2. *Modul de constituire a garanției pentru participare:*

*Garanția de participare se exprima în lei și poate fi constituită în următoarele forme:*

*prin ordin de plată în contul de garanții emis de Direcția Administrare Active cu Finanțare Europeană RO78TREZ3215006XXX009598 deschis la Trezoreria Giurgiu*

*Depunerea sumei de bani la casieria Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană.*

3. *Modul de restituire a garanției pentru participare*

*"Garanția de participare se restituie în cel mult 10 zile lucrătoare de la data semnării contractului , în urma unei solicitări."*

-La Secțiunea III se completează taxa Taxă utilizare teren public și/sau privat pentru terase sezoniere zona A 15,80 lei /mp/lună

-La Secțiunea V cap 5 art 5.4 "Plata taxei aferente chiriei se va face la Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană." se modifică în " *Plata taxei aferente chiriei se va face numerar la casieria Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană sau cu ordin de plată în contul IBAN RO39TREZ32121G335000XXXX deschis la Trezoreria Giurgiu* "

-La Secțiunea VI cap 5 art 5.2 " Plata taxei aferente chiriei se va face la Direcția Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană la data eliberării acordului de principiu" se modifică în " *Plata taxei aferente chiriei se va face la data emiterii facturii, numerar, la casieria Direcției Administrare Active din Proiecte cu Finanțare Europeană sau cu ordin de plată în contul IBAN RO39TREZ32121G335000XXXX deschis la Trezoreria Giurgiu* "

#### **IV. REGLEMENTĂRI LEGALE**

-art.28, lit. j din Ordonanța Guvernului nr. 71/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat de interes local .

-Prevederile Legii nr. 273 /2006 privind finanțele publice locale cu modificările și completările ulterioare

-Legea nr.52 /2003 privind transparența decizională în administrația publică locală

#### **IV. CONCLUZII ȘI PROPUNERI**

Proiectul de hotărâre întrunește condițiile legale și de oportunitate, astfel încât propunem dezbateră și aprobarea sa în ședința Consiliului Local.

Director,  
Ionescu Dragos Marian



Întocmit,  
Moldoveanu Melania